



Laurence Findlay
Corporate Director (Education and Social Care)

Education and Social Care

Fiona Michie
Business Support
High Street, Elgin, Moray, IV30 1BX
Telephone: 01343 563113
Email: fiona.michie@moray.gov.uk
www.moray.gov.uk

To the parent/carer of a child
in primary 1, 2 or 3 at a Moray
Council primary school

LATVIAN

2014. gada 2. decembrī

Cien. vecāk/aprūpētāj!

Bezmaksas ēdināšana pamatskolas 1.–3. klases skolēniem

No 2015. gada Skotijas valdība apmaksās ēdināšanu visiem pamatskolas 1.–3. klases skolēniem.

Ja Jūsu bērns mācās 1., 2. vai 3. klasē, no 2015. gada 5. janvāra Morejas pamatskolā viņam tiks nodrošināta bezmaksas ēdināšana. Šis nosacījums neattiecas uz bērniem, kuri mācās pamatskolas 4., 5., 6. vai 7. klasē.

Kas ir ēdināšana skolā?

Morejas pamatskolā ēdienreizē tiek nodrošināti trīs izvēles ēdieni, saldie ēdieni, svaigi augļi un jogurts.

Kādas ir priekšrocības, izvēloties skolas ēdināšanu?

- Bērni var kopīgi baudīt maltīti, vienlaicīgi attīstot sociālās prasmes, kas ir svarīgas turpmākā dzīvē.
- Ja bērns ir labi paēdis un laimīgs, viņš arī vēlēties iesaistīties pēcpusdienas aktivitātēs.
- Skolas ēdināšanas mērķis ir nodrošināt svarīgās uzturvielas, kas sekmē "veselīgu un labvēlīgu" bērna dzīves veidu.
- Maltīte bērnam tiek gatavota Jūsu vietā.

Kas ir nepieciešams, lai pieteiktos bezmaksas bērna ēdināšanai?

Nav jāaizpilda nekādas veidlapas. Skolotāja bērnam katru dienu jautās, vai viņš ēdīs skolas maltīti, līdzīgi paņemto maltīti vai pusdienās dosies mājās. No 2015. gada 5. janvāra Jūsu bērnam būs jāatbild, ka viņš ēdīs skolas maltīti.

Kas notiek, ja nevēlos, lai mans bērns ēd skolas maltīti?

Skolas ēdināšana bērnam nav obligāta. Dažkārt varat izvēlēties bērnam skolas ēdināšanu, bet dažkārt — nē. Ja skolas ēdināšanu neizvēlēties, naudas kompensācija Jums netiks nodrošināta.

Kas notiks ar jau iegādātajiem skolas ēdināšanas taloniem?

Ja jau iegādājāties skolas ēdināšanas talonus, izmantojiet tos līdz 2014. gada 19. decembrim. Par šiem taloniem samaksātā nauda netiks atgriezta.

Kas notiks, kad mans bērns pāries no 3. uz 4. klasi?

Kad Jūsu bērns pāries uz 4. klasi, viņam vairs netiks nodrošināta bezmaksas skolas ēdināšana, tomēr varat pieteikties bezmaksas skolas ēdināšanai un pabalstam apģērba iegādei, ja Jums jau ir piešķirti šādi pabalsti:

- ienākumu atbalsts (Income Support);
- uz ienākumiem balstīts darba meklēšanas pabalsts (income based Job Seekers Allowance);
- jebkāds ar ienākumiem saistīts nodarbinātības un atbalsta pabalsts (Employment and Support Allowance);
- universāls kredīts (Universal Credit);
- bērnu nodokļu kredīts (Child Tax Credit), bet ne nodarbināto ienākuma nodokļa kredīts (Working Tax Credit), un Jūsu kopējie gada ienākumi (Inland Revenue) (ko aprēķina leņģemumu dienests) ir mazāki par 16 010 mārciņām; vai
- bērnu nodokļu kredīts un nodarbināto ienākuma nodokļa kredīts, un Jūsu kopējie gada ienākumi ir mazāki par noteikto sliekšni (pašlaik valdība noteikusi 6420 mārciņas) maksimālā nodarbināto ienākuma nodokļa kredīta sasniegšanai;
- pabalsts saskaņā ar 1999. gada Likuma par imigrāciju un patvērumu VI daļu

Pieteikuma veidlapas var saņemt visās skolās vai Padomes finanšu daļā (Council's Payments Section) (tālrunis: 01343 563144). Pieteikumus var iesniegt arī no vietnes www.moray.gov.uk

Pabalsts apģērba iegādei

Varat pieteikties pabalstam apģērba iegādei savam bērnam, ja Jums jau ir piešķirti šādi pabalsti:

- ienākumu atbalsts (Income Support);
- uz ienākumiem balstīts darba meklēšanas pabalsts (income based Job Seekers Allowance);
- jebkāds ar ienākumiem saistīts nodarbinātības un atbalsta pabalsts (Employment and Support Allowance);
- universāls kredīts (Universal Credit);
- bērnu nodokļu kredīts (Child Tax Credit), bet ne nodarbināto ienākuma nodokļa kredīts (Working Tax Credit), un Jūsu kopējie gada ienākumi (Inland Revenue) (ko aprēķina leņģemumu dienests) ir mazāki par 16 010 mārciņām; vai
- bērnu nodokļu kredīts un nodarbināto ienākuma nodokļa kredīts, un Jūsu kopējie gada ienākumi ir mazāki par noteikto sliekšni (pašlaik valdība noteikusi 6420 mārciņas) maksimālā nodarbināto ienākuma nodokļa kredīta sasniegšanai;
- pabalsts saskaņā ar 1999. gada Likuma par imigrāciju un patvērumu VI daļu

Lai 1.–3. klases skolēnam pieteiktu bezmaksas skolas ēdināšanu, pieteikuma veidlapa nav jāaizpilda, tomēr, ja vēlaties pieteikties pabalstam apģērba iegādei, pieteikuma veidlapa ir jāaizpilda.

Pieteikuma veidlapas var saņemt visās skolās vai Padomes finanšu daļā (Council's Payments Section) (tālrunis: 01343 563144). Pieteikumus var iesniegt arī no vietnes www.moray.gov.uk

Ar cieņu

Fiona Michie